



Bluetooth® Audio Sender

Model: BT T100



Betjeningsvejledning

Indhold

Vigtige sikkerhedshenvisninger	2
Bluetooth® lydsenderen	4
Funktioner	4
Pakken indeholder	6
Produktoversigt	7
Oversigt over senderen (model: BT T100)	7
Sådan kommer du i gang	8
Opsætning af Bluetooth® lydsenderen	8
Tilslutning af Bluetooth® lydsenderen til en lydkilde	9
Senderens strømforsyning	12
Parring af senderen med hovedtelefonerne	13
Sådan bruger du senderen	14
Sådan tændes senderen	14
Sådan slukkes senderen	14
Valg af en lydindgang	15
Tilslutning af senderen med hovedtelefonerne	16
Sådan tilsluttes senderen til et andet par hovedtelefoner	16
Afspilning af musik/videoer	17
Pleje og vedligeholdelse	18
Fejlfinding	19
Sådan ryddes parringsindstillingerne	20
Specifikationer	21
Varemærker	22



Vigtige sikkerhedshenvisninger

- ▶ Læs brugsanvisningen, sikkerhedsanvisningerne, den korte vejledning (afhængigt af leveringsomfanget) grundigt og helt igennem, inden du begynder at anvende produktet.
- ▶ Sikkerhedsanvisningerne skal altid følge med, når du giver produktet videre til tredjepart.
- ▶ Produktet må ikke anvendes, hvis det har tydelige defekter.
- ▶ Produktet må kun anvendes i områder, hvor trådløs Bluetooth®-overførsel er tilladt.

Forebyggelse af sundhedsskader og ulykker

- ▶ Anvend ikke produktet i nærheden af vand, og udsæt det ikke for regn eller fugt for at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød.
- ▶ Hold produktet, tilbehøret og emballagedelene uden for børns og dyrs rækkevidde for at forebygge ulykker. Fare for at blive slugt og for kvælning.

Forebyggelse af skader på produktet og fejlfunktioner

- ▶ Hold altid produktet tørt, og udsæt det ikke for ekstreme temperaturer for at undgå korrosion eller deformation.
- ▶ Brug kun udstyr/tilbehør/reservedele, som medfølger, eller som anbefales af Sennheiser.
- ▶ Produktet må kun rengøres med en blød og tør klud.
- ▶ Brug produktet forsigtigt, og opbevar det i rene og støvfrie omgivelser.

Bestemmelsesmæssig anvendelse/ansvar

Bluetooth® lydsenderen er egnet til brug med hi-fi-systemer, tv-sæt, pc'er og hjemmebiografssystemer og understøtter både analoge og digitale signaler. Med dette produkt kan du aktivere en enhed, der ikke er **Bluetooth**-aktiveret, til at afspille lyd via trådløse **Bluetooth**-hovedtelefoner.

Det anses for værende ukorrekt brug, hvis produktet anvendes på en måde, som ikke er nævnt i de tilhørende betjeningsvejledninger og produktvejledninger.

Sennheiser hæfter ikke for skader, der skyldes forkert brug eller misbrug af dette produkt og dets udstyr/tilbehør.

Sørg for at sætte dig ind i de landespecifikke regler, inden du tager produktet i brug!

Bluetooth® lydsenderen

Bluetooth® lydsenderen leverer en præcis lyd gengivelse via Qualcomm® aptX™ lydteknologien.

Du kan forvente en endnu bedre lyd-video-oplevelse hjemme med dine favorithovedtelefoner.

Funktioner

- Understøtter Qualcomm® aptX™ for ægte Hi-Fi-lyd
- Understøtter Qualcomm® aptX™ Low Latency for en optimal lyd-video-oplevelse
- Understøtter analoge og digitale lydindgange og muliggør et nemt skift mellem disse indgange

Bluetooth



Bluetooth® lydsenderen opfylder Bluetooth 4.2-standarden og er kompatibel med alle Bluetooth 1.1, 1.2, 2.0, 2.1 og 3.0-hovedtelefoner med Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for audioafspilning.

aptX™

**Qualcomm®
aptX™**



Med aptX™ audiokodning får du en skarp, ren og fuld stereolyd. Med den hører du ikke blot, men du oplever og mærker lyden, som det var meningen fra starten. Med aptX™ har Bluetooth-teknologien nu en trådløs lydkvalitet, som ikke adskiller sig fra kabelbundne forbindelser af høj kvalitet.

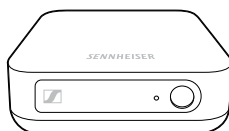
aptX™ Low Latency

**Qualcomm® aptX™
Low Latency**

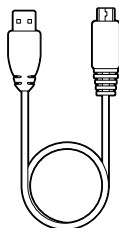


Qualcomm® aptX™ Low Latency-lyd sørger for, at din trådløse, aktiverede Bluetooth®-enhed afspiller lyd synkront med visuelle medier. Det reducerer forsinkelse og forbedrer audiotransmissionens samlede hastighed og fører til en synkroniseret lyd-video-oplevelser af høj kvalitet. Med aptX™ Low Latency kan du nyde friheden ved trådløse anvendelser som for eksempel spil og se videoer.

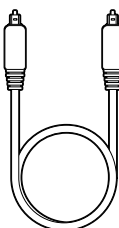
Pakken indeholder



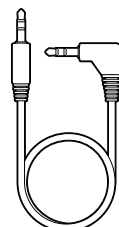
Bluetooth-sender



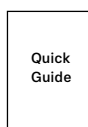
USB-strømkabel



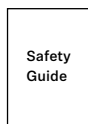
Digitalt optisk kabel



Analogt lydkabel



Kort vejledning

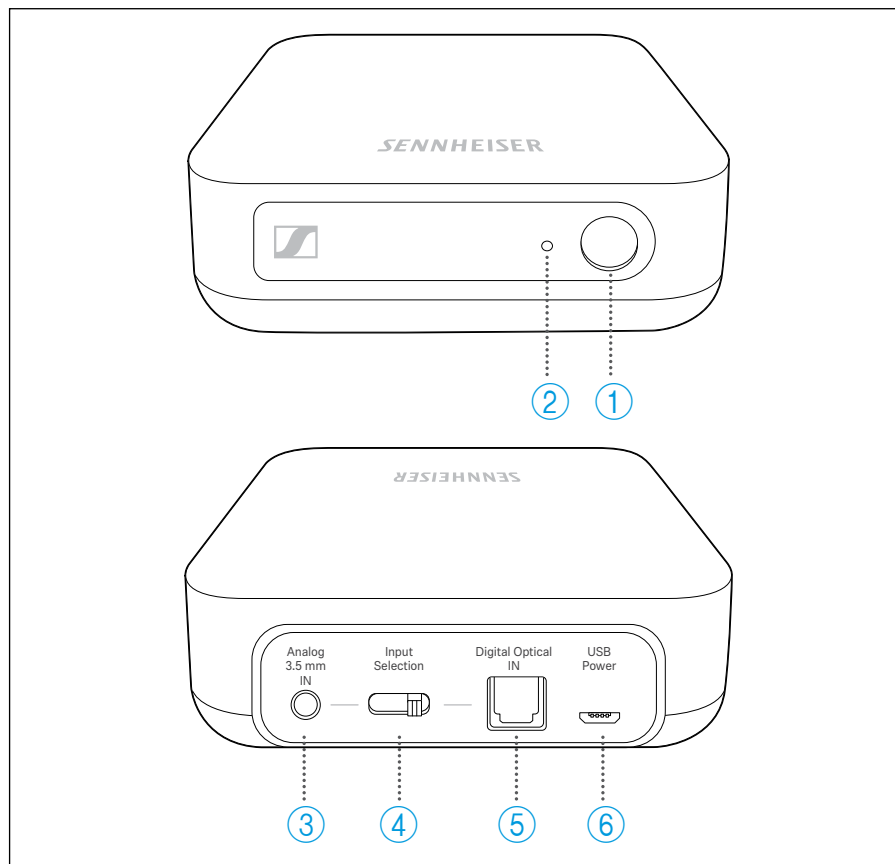


Sikkerhedshenvisninger

i Du kan finde en liste over tilbehør på www.sennheiser.com. Få oplysninger om leverandører kan du kontakte din lokale Sennheiser-forhandler: www.sennheiser.com/service-support.

Produktoversigt

Oversigt over senderen (model: BT T100)

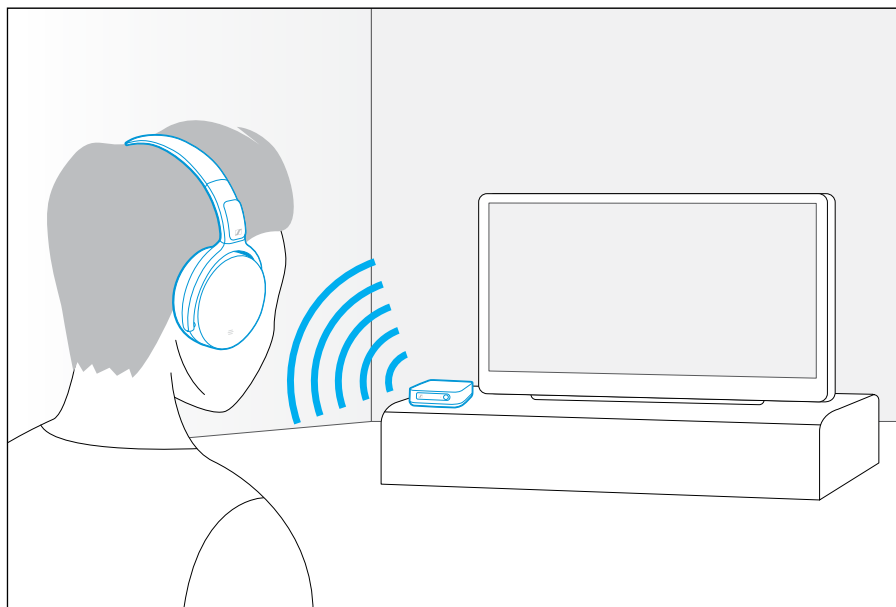


- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| ① Multifunktionsknap | ④ Knap til valg af indgang |
| ② LED | ⑤ Digital optisk IN-indgang |
| ③ Analog 3,5 mm IN-indgang | ⑥ USB-mikro-B indgang (strøm) |

Sådan kommer du i gang

Opsætning af Bluetooth® lydsenderen

- Vælg et egnet sted i nærheden af din lydkilde.
- Undgå at placere senderen og andet trådløst udstyr for tæt på hinanden for at undgå forstyrrelser.
- Anbring ikke senderen tæt på genstande af metal som f.eks. hyldebjælker, armerede betonvægge osv., da dette kan forringe senderens rækkevidde.



Tilslutning af Bluetooth® lydsenderen til en lydkilde

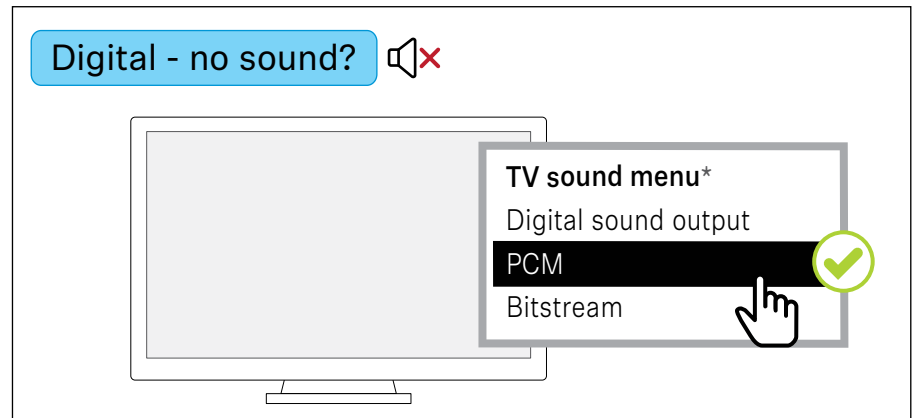
Du kan tilslutte 2 forskellige lydkilder (f.eks. et tv eller en pc og et stereoanlæg) til senderen samtidigt. Senderen har både en digital og en analog lydindgang. Hvis du tilslutter 2 lydkilder, kan du skifte mellem ved at benytte knappen til valg af indgang (se side 15).

- ▶ Sluk for din lydkilde, før du tilslutter senderen.
- ▶ Kontrollér de mulige tilslutningsmuligheder på din lydkilde (for analog lydtilslutning er lydudgangen normalt mærket med "OUT").
- ▶ Vælg det pågældende tilslutningskabel og om nødvendigt en egnet adapter.
- ▶ Når kablet er valgt, skal du skubbe knappen til valg af indgang mod den rigtige indgang.

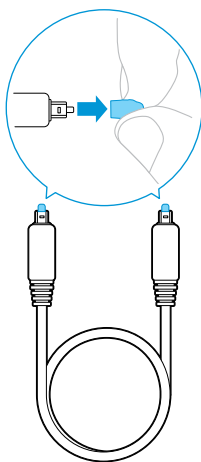
Tilslutning til en lydkilde vha. af det digitale optiske kabel

For at opnå den bedst mulige lytteoplevelse anbefaler vi, at du tilslutter **Bluetooth®** lydsenderen til din hjemmebiograf eller hifi-system vha. det medfølgende digitale optiske kabel.

Din **Bluetooth®** lydsender muliggør digital lydstreaming ved kun at benytte PCM-lydudgangen fra enheder, der tilsluttes via den digitale optiske indgang. Se lydmenuen eller brugsanvisningen til dit tv for at skifte fra en anden lydstream (f.eks. Bitstream) til PCM.

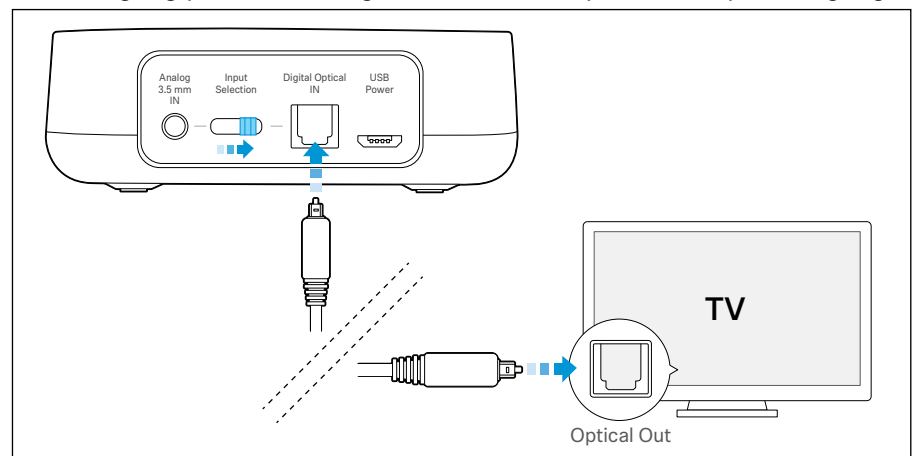


* Lydmenuens udseende kan variere afhængigt af den anvendte enhed.



i Træk de gennemsigtige beskyttelseshætter af begge stik på det digitale optiske kabel, før der tilsluttes til tv'et og senderen.

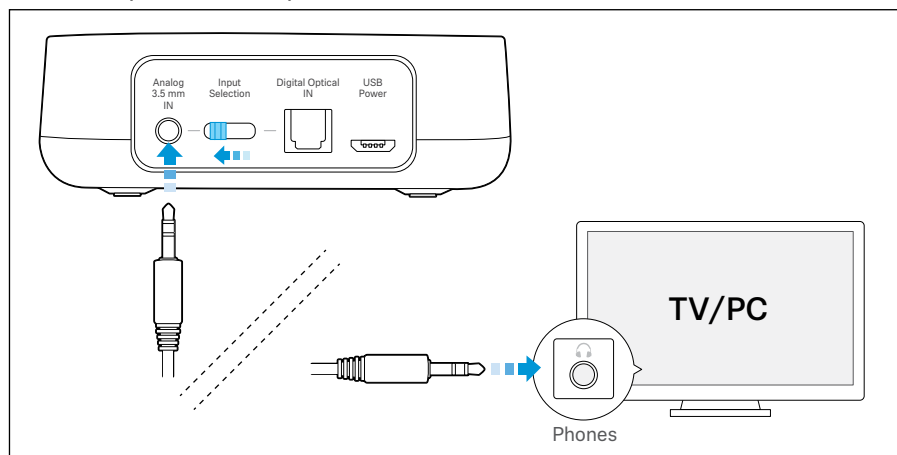
- ▶ Sluk for din lydkilde, før du tilslutter senderen.
- ▶ Skub knappen til valg af indgang mod den digitale optiske IN-indgang.
- ▶ Tilslut en af det digitale optiske kables ender på den digitale optiske IN-indgang på senderen og den anden ende på dit tv's optisk udgang.



Tilslutning til en lydkilde vha. det 3,5 mm analoge lydkabel

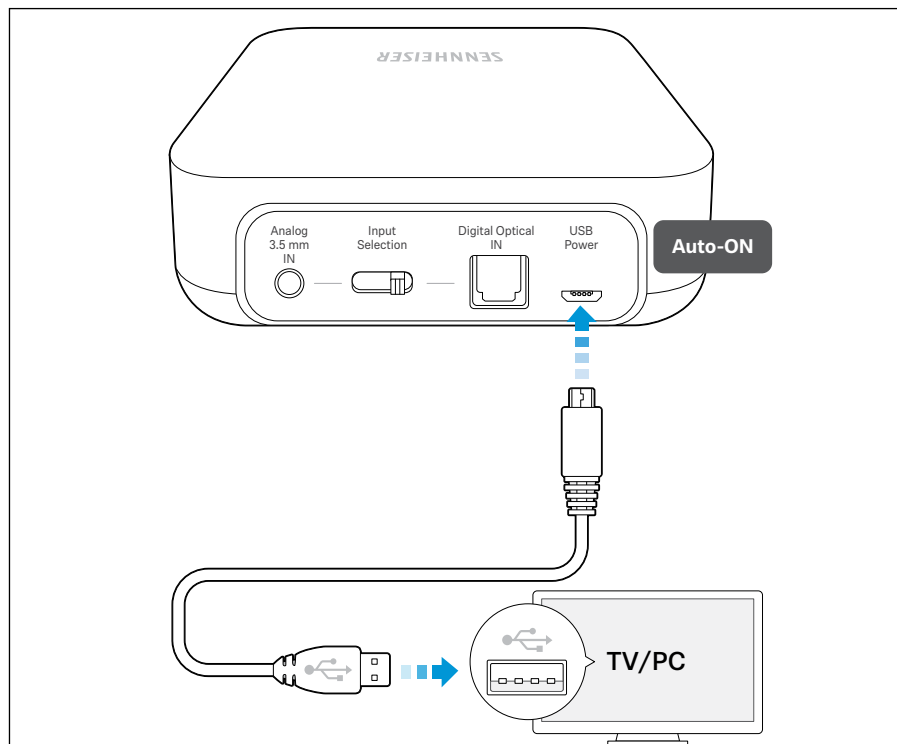
Enkelte tv-modeller slukker for lyden til højttalerne, når du tilslutter senderen til hovedtelefonstikket. Kontrollér i menuen til dit tv for at se, om funktionen for slukning af lyd kan deaktiveres.

- Tilslut 3,5 mm-stikket på det analoge lydkabel til senderens analoge indgang.
- Tilslut den anden ende af det analoge lydkabel til 3,5 mm-hovedtelefonstikket på tv'et eller pc'en.



Senderens strømforsyning

1. Tilslut USB-mikro-B-stikket på det medfølgende USB-strømkabel til senderens USB-B-port.
2. Tilslut USB-stikket til dit tv's eller din pc's USB-port. Ved ældre tv-modeller uden indbygget USB-port skal du tilslutte USB-stikket til en ekstern USB-strømadapter og tilslutte det til strømkilden. Senderen tændes automatisk.



Parring af senderen med hovedtelefonerne

FORSIGTIG

Fare for fejlfunktion!



De udsendte radiobølger fra **Bluetooth**-enheder kan forringe driften af følsomt og ubeskyttet udstyr.

- Du må kun benytte **Bluetooth**-enheder på steder, hvor trådløs overførsel er tilladt.

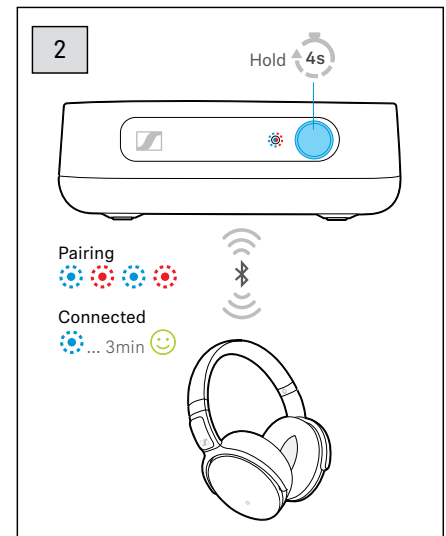


Senderen kan gemme forbindelsesprofiler for op til otte **Bluetooth**-hovedtelefoner. Hvis du parrer senderen med en niende **Bluetooth**-enhed, vil den gemte forbindelsesprofil for de mindst anvendte hovedtelefoner blive overskrevet.

Hvis du ser/lytter til dit hjemmeunderholdningssystem, kan senderen forbindes med op til 2 hovedtelefoner samtidigt.

Parring af senderen med hovedtelefonerne

1. Indstil dine hovedtelefoner på parringstilstanden.
Hvis du benytter Sennheiser hovedtelefoner, blinker hovedtelefonernes LED normalt blåt og rødt under parringen.
2. Tryk på multifunktionsknappen på senderen i 4 sekunder.
Senderen går på parringstilstand, og LED'en blinker blåt og rødt. Hvis parringen foretages korrekt, blinker LED'en, og den lyser derefter blåt i ca. 3 minutter.



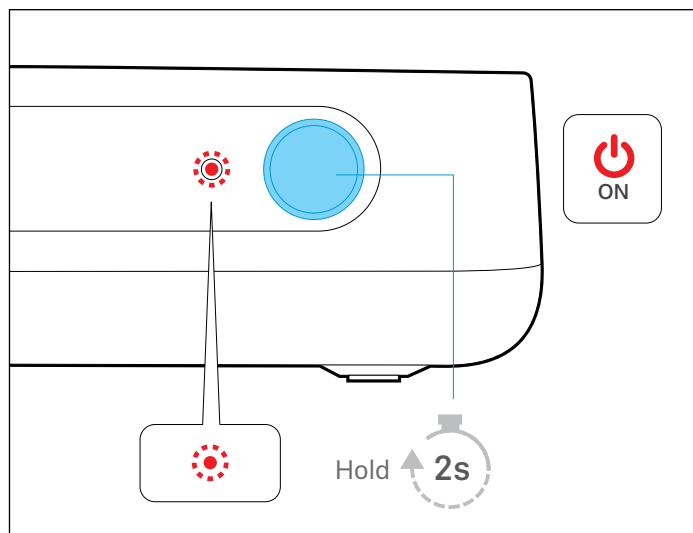
i Hvis der ikke kunne oprettes nogen forbindelse inden for 5 minutter, afsluttes parringstilstanden, og senderen går på standby. Gentag om nødvendigt parringsproceduren.

Sådan bruger du senderen

Sådan tændes senderen

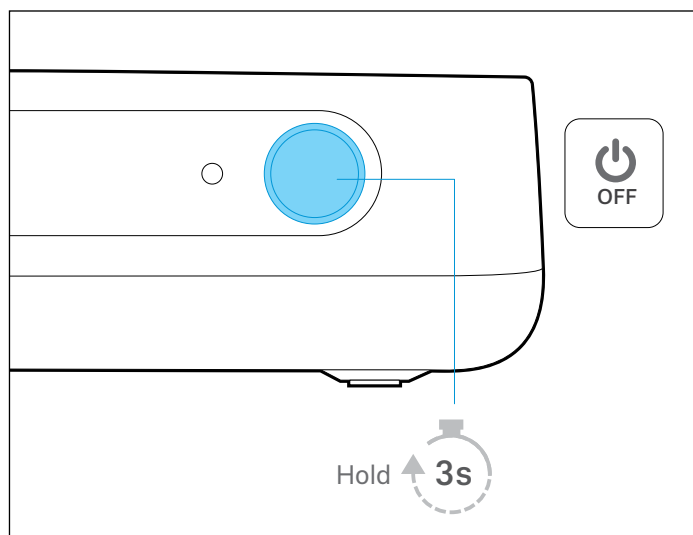
i Senderen går på parringstilstanden, når den tændes første gang.

1. Tryk på multifunktionsknappen i 2 sekunder.
LED'en lyser rødt.



Sådan slukkes senderen

1. Tryk på multifunktionsknappen i 3 sekunder.
LED'en slukker.



Valg af en lydindgang

Hvis både den analoge og den digitale indgang er tilsluttet til en lydkilde, giver senderen dig mulighed for at skifte mellem de to indgange.

ADVARSEL

Fare som følge af høje lydstyrker!



Hvis du lytter ved høj lydstyrke, kan du få permanente høreskader.

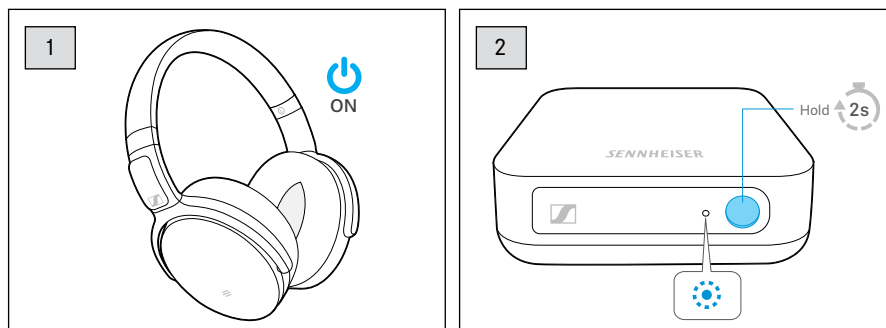
- ▶ Før du tænder for hovedtelefonerne, og før du skifter mellem dine lydindgange, skal du indstille hovedtelefonerne på en lav lydstyrke. Når der skiftes mellem indgangene, kan der opstå enorme lydstyrkeudsving, som kan skade din hørelse.
- ▶ Udsæt ikke dig selv for høje lydstyrker.

-
- ▶ Skub knappen til valg af indgang mod den digitale optiske IN-indgang for at lytte til en lydkilde, der er tilsluttet vha. det digitale optiske kabel (se side 10).
 - ▶ Skub knappen til valg af indgang mod den analoge 3,5 mm-IN-indgang for at lytte til en lydkilde, der er tilsluttet vha. det analoge lydkabel (se side 11).

Tilslutning af senderen med hovedtelefonerne

Tilslut hovedtelefonerne til senderen for at se en film eller høre musik fra dit tv, din pc eller hjemmeunderholdningssystem.

1. Tænd for de parrede hovedtelefoner.
2. Tænd for senderen.
LED'en lyser rødt. Når der er oprettet forbindelse, lyser LED'en blå.

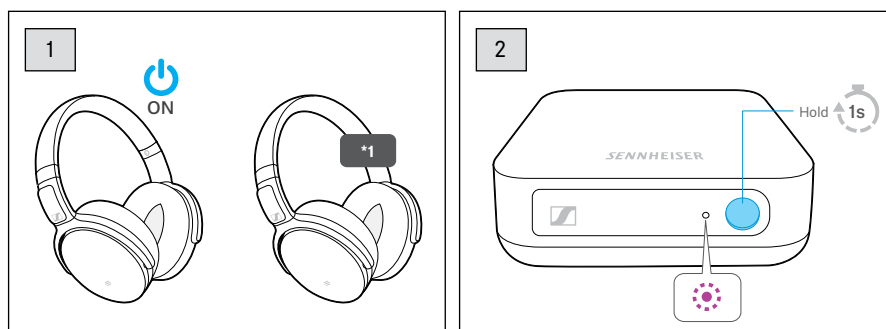


Sådan tilsluttes senderen til et andet par hovedtelefoner

i aptX Low Latency codec understøttes ikke, når der er tilsluttet 2 hovedtelefoner til senderen. Synkronisering af lyden med tv-billedet kan ikke garanteres fuldstændigt med denne konfiguration og afhængigt af andre faktorer, som f.eks. den anvendte model af hovedtelefonerne.

Du kan hurtigt tilslutte et andet par hovedtelefoner, mens det første par hovedtelefoner streamer lyd. Mens det andet par hovedtelefoner tilsluttes til senderen eller forlader sendeområdet eller kommer ind i det igen, kan det første par hovedtelefoner have lydforstyrrelser, indtil begge par er tilsluttet til senderen.

1. Indstil det andet par hovedtelefoner på parringstilstand.
2. Tryk på multifunktionsknappen på senderen i 1 sekund.
LED'en lyser rødt. Når senderen registrerer, at der er tilsluttet 2 par hovedtelefoner, lyser LED'en lilla i 3 minutter.



*1 Indstil på parringstilstand.



Afspilning af musik/videoer

Hvis din lydkilde og dine hovedtelefoner understøtter aptX eller aptX LL codec, afspiller Bluetooth® lydsenderen din musik trådløst i en fremragende lydkvalitet. Hvis lydkilden og hovedtelefonerne ikke understøtter nogen af disse lydkodekser, afspilles lyden i standardkvalitet.

Når du ser videoer fra et tv/en pc, som understøtter aptX Low Latency codec, optimeres synkroniseringen af lyden med det visuelle medier automatisk. Dette betyder, at lyden fortsat hele tiden er synkroniseret med videoen.

Når senderen er tilsluttet til 2 par hovedtelefoner vil lyden i begge hovedtelefoner afspilles i enten aptX eller standardkvalitet. Synkronisering af lyden med tv-billedet kan ikke garanteres fuldstændigt med denne konfiguration og afhængigt af andre faktorer, som f.eks. den anvendte model af hovedtelefonerne. Konfigurationen med 2 hovedtelefoner anvendes bedst til at høre lyd derhjemme.

- ▶ Du skal parre og tilslutte dine hovedtelefoner til senderen og derefter tilslutte senderen til tv'et/pc'en, se side 13.
- ▶ Afspilning af musik/videoer fra dit tv/din pc.

Pleje og vedligeholdelse

FORSIGTIG

Væsker kan beskadige produktets elektronik!



Væsker, der trænger ind i produktets hus, kan forårsage kortslutning og beskadige elektronikken.

- ▶ Hold alle væsker væk fra dette produkt.
- ▶ Du må ikke anvende opløsningsmidler eller rengøringsmidler.

Sådan rengøres **Bluetooth®** lydsenderen:

- ▶ Sluk for senderen, og afbryd den fra strømkilden, før den rengøres.
- ▶ Produktet må kun rengøres med en blød og tør klud.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning	Side
Senderen kan ikke tændes	USB-strømkablet er ikke tilsluttet strømkilden	Kontrollér USB-strømforbindelsen.	12
Intet lydsignal	Senderen er ikke parret med hovedtelefonerne	Kontrollér, om hovedtelefonerne er parret. Foretag om nødvendigt parring af hovedtelefonerne med senderen igen.	13
	Lydstyrken for den analoge lydkilde er enten på det laveste niveau eller slukket	Skru op for lydstyrken på lydkilden til mindst et moderat niveau/deaktivér lydslukningsfunktionen på lydkilden.	–
	Det analoge lydkablet er defekt	Udskift det analoge lydkabel.	–
	Der er valgt forkert indgang	Skub knappen til valg af indgang mod den korrekte lydindgang.	15
	Den digitale lydforbindelse anvender inkompatible dataoverførselsindstillinger	Indstil den digitale lydudgang på din enhed/lydkilde på »PCM« med en samplingfrekvens på 44,1 eller 48 kHz (se brugsanvisningen til din lydkilde).	10
	Lydstikket er ikke sat korrekt i	Kontrollér stikforbindelsen.	–
Senderen tænder ikke	USB-strømkablet er ikke tilsluttet senderen	Kontrollér USB-strømkabelforbindelsen.	12
Hovedtelefonerne kan ikke forbindes med senderen	Afstanden mellem hovedtelefonerne og senderen er for stor	Flyt hovedtelefonerne tættere på og inden for senderens synsfelt.	–
	Hovedtelefonerne er ikke blevet parret med senderen	Par hovedtelefonerne med senderen.	13

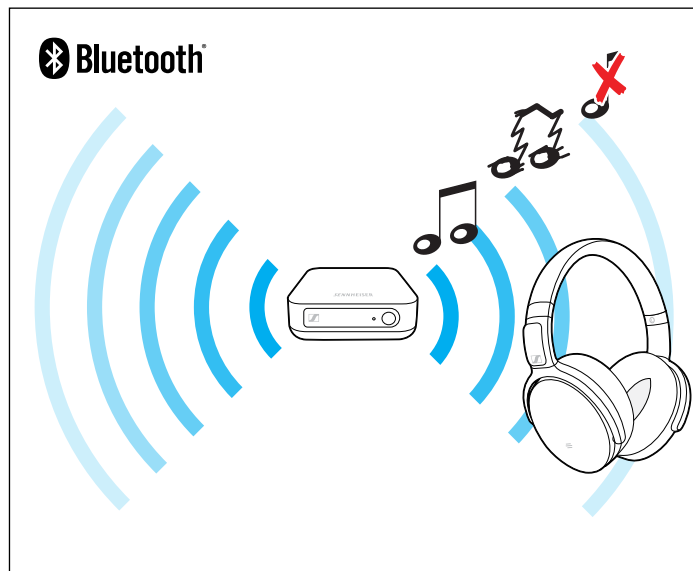
Hvis du står over for et problem, som ikke findes i tabellen, eller hvis løsningerne ikke afhjælper problemet, så besøg siden **Bluetooth®** lydsenderens produktside på www.sennheiser.com for den seneste opdaterede liste over ofte stillede spørgsmål.

Du kan også kontakte dine lokale Sennheiser servicepartnere for hjælp. Besøg www.sennheiser.com for at finde en Sennheiser-servicepartner i dit land.

Forladelse af Bluetooth-sendeområdet

Trådløs streaming er kun muligt i din **Bluetooth**-enheds **Bluetooth**-sendeområde. Sendeområdet afhænger meget af omgivelsesbetingelserne som f.eks. vægtykkelse, væggenes materialer osv. I et uhindret område har de fleste **Bluetooth**-enheder et sendeområde på op til 30 meter.

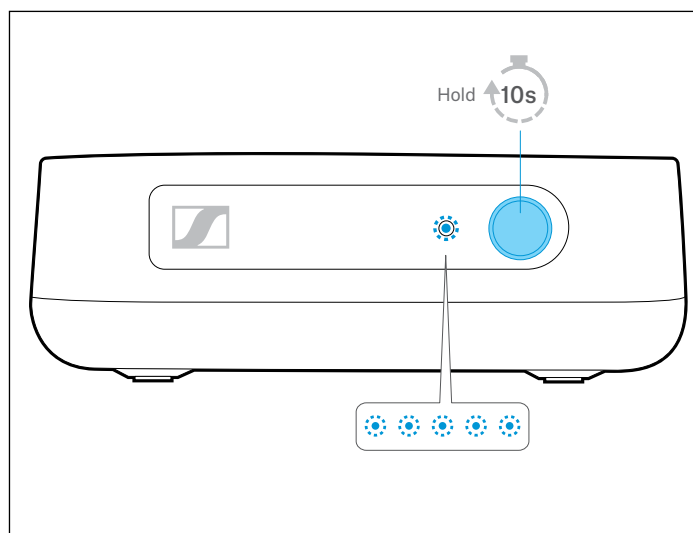
Hvis hovedtelefonerne forlader senderens **Bluetooth**-sendeområde, forringes lydkvaliteten, indtil forbindelsen forsvinder. Du kan genoprette forbindelsen, hvis du går ind i senderens **Bluetooth**-sendeområde igen.



Sådan ryddes parringsindstillingerne

Alle tidligere parrede hovedtelefoner ryddes fra senderen. Kontrollér, at senderen er slukket, når du foretager denne procedure.

1. Tryk på multifunktionsknappen i 10 sekunder.
LED'en blinker 5 gange, og senderen slukker med det samme igen.



Specifikationer

Bluetooth® lydsendermodel: BT T100

Indgange	Digital indgang: optisk understøttede datastrømme: PCM, 44,1 - 48 kHz/16 - 24 bit
	Analog indgang: 3,5 mm stereo-jackstik
Indgangsspænding og -spænding	USB-strømforsyning via USB-mikro-B-stik 5 V ⁺ , 500 mA
Antal overførselskanaler	79
Anvendt båndbredde	1 kanal 1 MHz
Frekvensovergang	20 Hz - 20 kHz
Vægt	85 g
Temperaturområde	Drift: 0 til 40 °C
Mål	93 x 93 x 27 mm (ca.)



Bluetooth	
Version	4.2, klasse 1
Sendefrekvens	2402 til 2480 MHz
Modulationstype	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8 DPSK
Profiler	A2DP
RF-udgangseffekt	10 mW (maks.)
Understøttede kodekser	SBC, aptX, aptX LL*
Antal aktive forbindelser	2

*understøttes på en enkelt aptX LL hovedtelefonforbindelse.

Varemærker

Sennheiser er et varemærke tilhørende Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, der er registreret i USA og andre lande.

Ordmærket **Bluetooth®** og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af **Bluetooth SIG, Inc.**, og enhver brug af disse mærker af Sennheiser electronic GmbH & Co. KG er under licens.

Qualcomm aptX and aptX Low Latency er produkter tilhørende Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm er et varemærke tilhørende Qualcomm Incorporated, er registreret i USA og andre lande og anvendes med tilladelse. aptX er et varemærke tilhørende Qualcomm Technologies International, Ltd., er registreret i USA og andre lande og anvendes med tilladelse.

Andre virksomheds- og produktnavne, der er nævnt heri, er varemærker tilhørende deres respektive ejere.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Publ. 02/21, A02